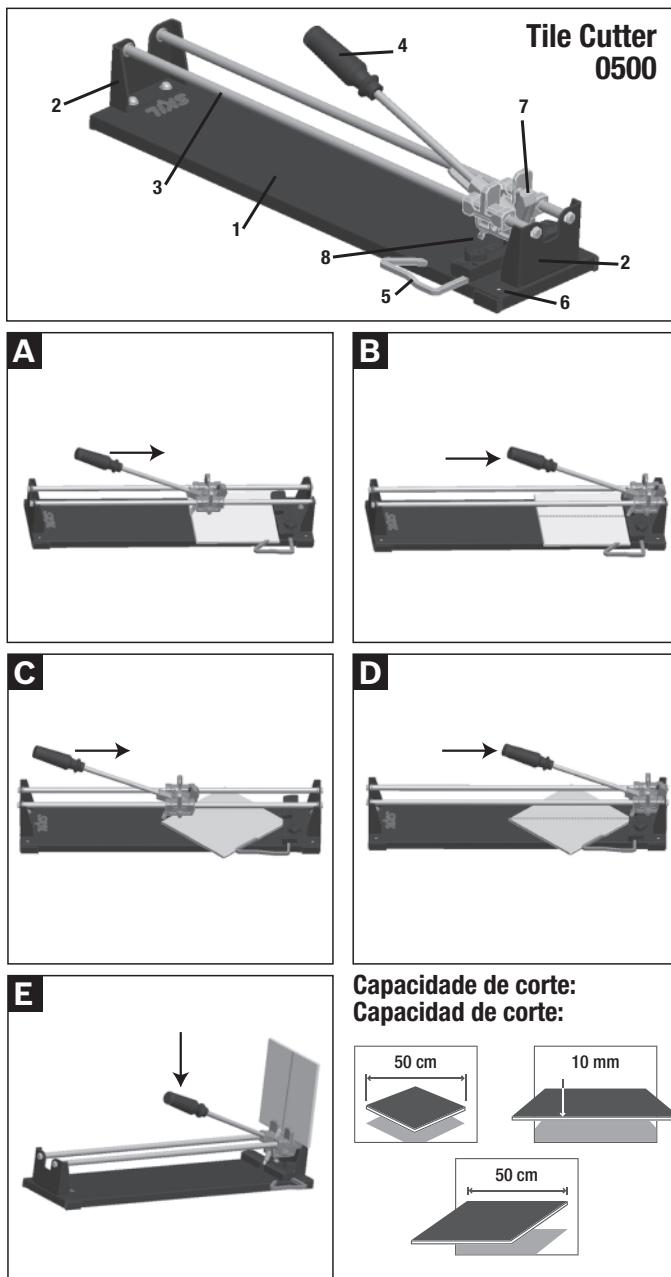




297 mm



- 1) Base de apoio
- 2) Suportes das barras de apoio
- 3) Barras de apoio para carro de corte
- 4) Alavanca de quebra e ajuste de altura
- 5) Esquadro Regulável
- 6) Furo para fixação em bancada
- 7) Pino de quebra
- 8) Rodel diamantado de corte

- 1) Base de apoio
- 2) Soporte de barras de apoyo
- 3) Barras de apoyo para el carro de corte
- 4) palanca de quebra y ajuste de altura
- 5) Inglete ajustable
- 6) Agujero para fixacion en bancos
- 7) Punta de quebra
- 8) Punta diamantada de corte

Skil Ferramentas Elétricas

## Português

### Modo de uso:

#### Para cortes retos:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base de corte, com a face esmaltada para cima, encostando um lado do material na régua do esquadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar a altura do rodel diamantado de corte, gire a alavanca para soltar o rodel e definir a posição mais adequada de acordo com as dimensões do piso.
- 3) Encoste o rodel diamantado de corte na superfície do material a ser cortado (Fig. A).
- 4) Empurre a alavanca por toda a extensão do material, exercendo uma leve pressão (Fig. B).
- 5) Retire o material da base de corte e posicione-o na parte superior do carro cortador, com a face esmaltada virada para o lado da alavanca. Para garantir uma melhor quebra é necessário manter o risco do corte centralizado com o pino de corte (Fig. E).
- 6) Pressione a alavanca para baixo para quebrar o material (Fig. E).

#### Para cortes em 45°:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base de corte a 45°, com a face esmaltada para cima, alinhando ao esquadro (Fig. C).
- 2) Repita os passos 2 a 6 citados acima (Fig. C, D e E).

#### Dicas de uso:

Para elevar a produtividade, fixe o cortador de pisos Skil em uma bancada. Não é aconselhável o corte de peças com largura inferior a 20 mm. O esquadro lateral é apenas um objeto de orientação. Para cortes de precisão, é aconselhável marcar a peça antes de riscar.

#### Dicas para manutenção:

Para melhor deslizamento do carro cortador, mantenha sempre os trilhos lubrificados com um óleo fino. Após a utilização, limpe os trilhos utilizando querosene e lubrifique-os depois. Troque o rodel de corte sempre que estiver gasto.

## Español

### Instrucciones de uso:

#### Para cortes rectos:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte, con la superficie esmaltada para arriba, tocando un lado del material en la regla del escuadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar la altura de la punta diamantada de corte, gire la palanca para liberar la punta y definir la posición más adecuada en función de las dimensiones del piso.
- 3) Coloque la punta diamantada de corte en la superficie del material que va a cortar (Fig. A).
- 4) Empuje la palanca por toda la extensión del material, presionando ligeramente (Fig. B).
- 5) Retire el material de la base de corte y colóquelo en la parte superior del carro de corte, con la superficie esmaltada posicionada hacia el lado de la palanca. Para asegurar un mejor corte, es necesario mantener el riesgo de corte centralizado con la punta de corte (Fig. E).
- 6) Presione la palanca para abajo para romper el material (Fig. E).

#### Para cortes en 45°:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte en 45°, con la superficie esmaltada para arriba, alineando un lado del material con la regla del escuadro (Fig. C).
- 2) Repita los pasos 2 a 6 listados arriba (Fig. C, D y E).

Skil Ferramentas Elétricas

#### Sugerencias de uso:

Para aumentar la productividad, fije el cortador de pisos Skil en un banco de trabajo. No es aconsejable cortar partes con ancho menor a 20 mm. El esquadro lateral sólo es un objeto de orientación. Para cortes de precisión, es recomendable marcar las partes antes de rasguñar.

#### Sugerencias de mantenimiento:

Para un mejor deslizamiento del carro cortador, mantenga siempre los rieles lubricados con aceite fino. Despues de la utilización, limpie los rieles utilizando queroseno y lubrique los despues. Cambie la punta de corte siempre que se encuentre gastado.

210 mm

### Certificado de Garantia \*

0500 (F012050000)

Nome do comprador: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Nº de série: \_\_\_\_\_ Nota fiscal: \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

Nome do vendedor: \_\_\_\_\_ Carimbo da revenda: \_\_\_\_\_

#### Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.
2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C.) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.
3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer assistência técnica autorizada para ferramentas elétricas SKIL, contra a apresentação do "Certificado de Garantia" preenchido e/ou da fatura respectiva.

#### Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:
- 4.1 uso inadequado da ferramenta (uso industrial);
- 4.2 instalações elétricas deficientes;
- 4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;
- 4.4 desgaste natural;
- 4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;
- 4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

#### Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.
6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

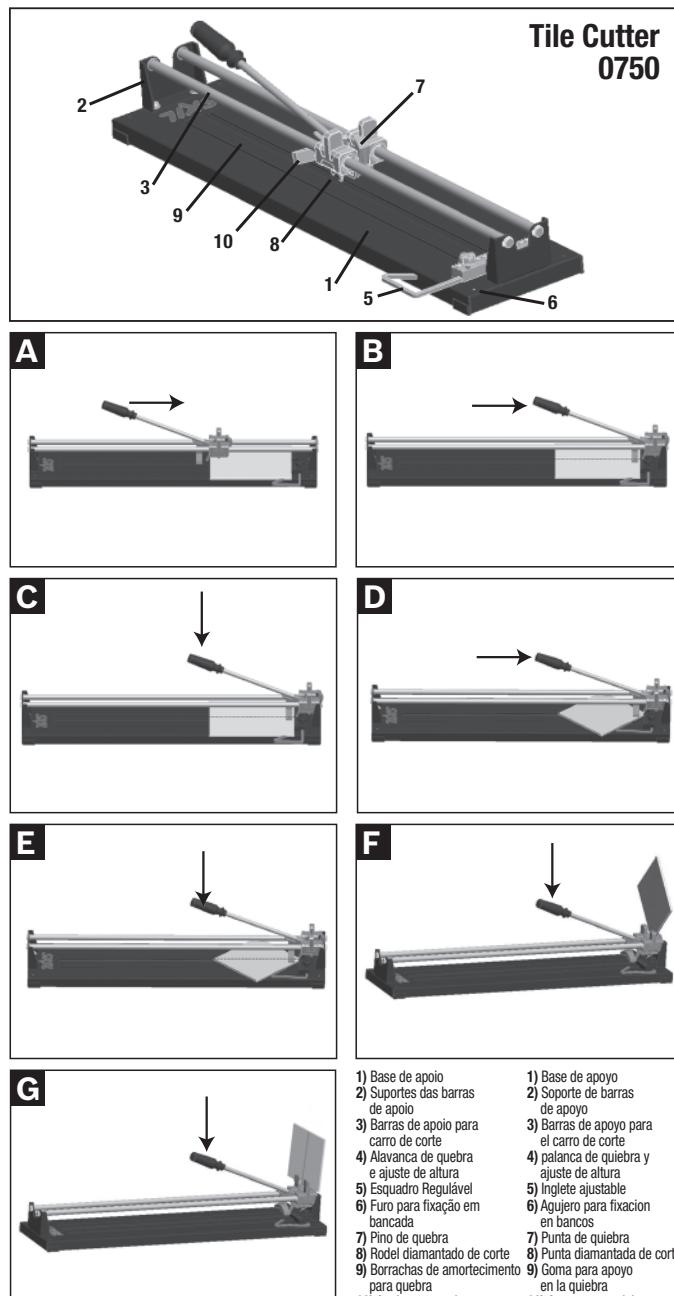
\* Este certificado de garantia é válido somente para o Brasil.

Divisão de Ferramentas Elétricas  
via Anhangüera, km 98  
CEP 13065-9000 - Campinas/SP  
0800 704 5446

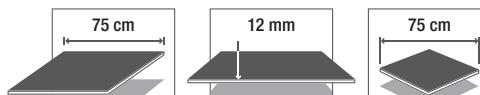
Skil Ferramentas Elétricas



297 mm



#### Capacidad de corte / Capacidad de corte:



Skil Ferramentas Elétricas

## Português

### Modo de uso:

#### Para cortes retos na base de corte:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base, com a face esmaltada para cima, encostando um lado do material na régua do esquadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar a altura do rodel diamantado de corte, gire a alavanca para soltar o rodel e definir a posição mais adequada de acordo com as dimensões do piso.
- 3) Encoste o rodel diamantado de corte na superfície do material a ser cortado (Fig. A).
- 4) Empurre a alavanca por toda a extensão do material, exercendo uma leve pressão (Fig. B).
- 5) Com o carro encostado no suporte da barra, pressione a alavanca para quebrar o material, de forma que o pino de corte seja posicionado no furo da guia (Fig. C).

#### Para cortes em 45° na base de corte:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base de corte em 45°, com a face esmaltada para cima, alinhando com o esquadro (Fig. D).
- 2) Repita os passos 2 a 5 citados acima (Fig. D e E).

#### Corte na parte superior do carro cortador:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base, com a face esmaltada para cima, encostando um lado do material na régua do esquadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar a altura do rodel diamantado de corte, gire a alavanca para soltar o rodel e definir a posição mais adequada de acordo com as dimensões do piso.
- 3) Encoste o rodel diamantado de corte na superfície do material a ser cortado (Fig. A).
- 4) Empurre a alavanca por toda a extensão do material, exercendo uma leve pressão (Fig. B).
- 5) Retire o material da base de corte e posicione-o na parte superior do carro cortador, com a face esmaltada virada para o lado da alavanca. Para garantir uma melhor quebra, é necessário manter o risco do corte centralizado com o pino de corte (Fig. G).
- 6) Pressione a alavanca para baixo para quebrar o material (Fig. G).

#### Para cortes em 45° na parte superior do carro cortador:

- 1) Posicione o piso ou azulejo na base de corte em 45°, com a face esmaltada para cima, alinhando com o esquadro (Fig. D).
- 2) Repita os passos 2 a 6 citados acima (Fig. E e F).

#### Dicas de uso:

Para elevar a produtividade, fixe o cortador de pisos Skil em uma bancada. Não é aconselhável o corte de peças com largura inferior a 20 mm. O esquadro lateral só é um objeto de orientação. Para cortes de precisão, é aconselhável marcar a peça antes de riscar.

#### Dicas para manutenção:

Para melhor deslizamento do carro cortador, mantenha sempre os trilhos lubrificados com um óleo fino.

Após a utilização, limpe os trilhos utilizando querosene e lubrique-os depois. Troque o rodel de corte sempre que estiver gasto.

## Español

### Instrucciones de uso:

#### Para cortes rectos en la base de corte:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte, con la superficie esmaltada para arriba, tocando un lado del material en la regla del escuadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar la altura de la punta diamantada de corte, gire la palanca para liberar la punta y definir la posición más adecuada en función de las dimensiones del piso.
- 3) Coloque la punta diamantada de corte en la superficie del material que va a cortar (Fig. A).
- 4) Empuje la palanca por toda la extensión del material, presionando ligeramente (Fig. B).
- 5) Con el carro encostado en el soporte de la barra, presione la palanca para quebrar el material, de forma que la punta de corte sea posicionada en el hueco de la guía (Fig. C).

#### Para cortes de 45° en la base de corte:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte en 45°, con la superficie esmaltada hacia arriba, alineando un lado del material con la regla del escuadro (Fig. D).
- 2) Repita los pasos 2 a 5 mencionados arriba (Fig. D y E).

#### Para cortes en la parte superior del carro de corte:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte, con la superficie esmaltada para arriba, tocando un lado del material en la regla del escuadro (Fig. A).
- 2) Para ajustar la altura de la punta diamantada de corte, gire la palanca para liberar la punta y definir la posición más adecuada en función de las dimensiones del piso.
- 3) Coloque la punta diamantada de corte en la superficie del material que va a cortar (Fig. A).
- 4) Empuje la palanca por toda la extensión del material, presionando ligeramente (Fig. B).
- 5) Retire el material de la base de corte y colóquelo en la parte superior del carro de corte, con la superficie esmaltada posicionada para el lado de la palanca. Para asegurar una mejor rotura, es necesario mantener el riesgo de corte centralizado con la punta de corte (Fig. G).
- 6) Presione la palanca para abajo para romper el material (Fig. G).

#### Para cortes en 45° en la parte superior del carro de corte:

- 1) Coloque el piso o azulejo en la base de corte a 45°, con la superficie esmaltada para arriba, alineando un lado del material con la regla del escuadro (Fig. D).
- 2) Repita los pasos 2 a 6 listados arriba (Fig E y F).

#### Sugerencias de uso:

Para aumentar la productividad, fije el cortador de pisos Skil en un banco de trabajo. No es aconsejable cortar partes con ancho menor a 20 mm. El escuadro lateral sólo es un objeto de orientación. Para cortes de precisión, es recomendable marcar las partes antes de rasguñar.

#### Sugerencias de mantenimiento:

Para un mejor deslizamiento del carro cortador, mantenga siempre los rieles lubricados con aceite fino. Despues de la utilización, limpie los rieles utilizando queroseno y lubriquelos despues. Cambie la punta de corte siempre que se encuentre gastado.

#### Certificado de Garantia \*

0750 (F012075000)

Nome do comprador: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Nº de série: \_\_\_\_\_ Nota fiscal: \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

Nome do vendedor: \_\_\_\_\_ Carimbo da revenda: \_\_\_\_\_

#### Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.
2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C.) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.
3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer assistência técnica autorizada para ferramentas elétricas SKIL, contra a apresentação do "Certificado de Garantia" preenchido e/ou da fatura respectiva.

#### Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:
- 4.1 uso inadequado da ferramenta (uso industrial);
- 4.2 instalações elétricas deficientes;
- 4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;
- 4.4 desgaste natural;
- 4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;
- 4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

#### Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.
6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

\* Este certificado de garantia é válido somente para o Brasil.

**SKIL**  
FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Divisão de Ferramentas Elétricas  
via Anhanguera, km 98  
CEP 13065-9000 - Campinas/SP  
0800 704 5446

**SAC**  
Serviço de Atendimento  
ao Cliente SKIL  
0800 704 5446

Skil Ferramentas Elétricas